

Bajo el Alto Patrocinio de Su Majestad el Rey Mohammed VI

Instituto de Estudios Hispano-Lusos
Consejo para las Relaciones Árabes con Latino América y el Caribe

CONGRESO INTERNACIONAL

PARTENARIADO MUNDO ÁRABE-AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE : UNA DINÁMICA RENOVADA

Marruecos, puente con América Latina y puerta hacia África

Con el apoyo de:

La Academia del Reino de Marruecos

La Agencia Marroquí de la Cooperación Internacional

La Presidencia de la Universidad Mohammed V de Rabat

15 - 17 de octubre de 2018
Instituto de Estudios Hispano-Lusos

iehl
Instituto de Estudios
Hispano-Lusos

 **CARLAC**
COUNCIL ON ARAB WORLD RELATIONS WITH LATIN AMERICA AND THE CARIBBEAN
مجلس العلاقات العربية مع أمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي
Building a Partnership for Development and Peace


جامعة محمد الخامس بالرباط
Université Mohammed V de Rabat

Con el apoyo de:
La Academia del Reino de Marruecos
La Agencia Marroquí de la Cooperación Internacional
La Presidencia de la Universidad Mohammed V de Rabat



En 2005, dos regiones prometedoras inauguraron una dinámica sin precedentes en el marco de la cooperación Sur-Sur, celebrando en Brasil la primera Cumbre América del Sur - Países Árabes (ASPA). La cúpula contó con la reunión de los Jefes de Estado y Gobierno de 34 países de ambas zonas geográficas con el fin de impulsar el acercamiento mutuo y explorar las posibles oportunidades de cooperación. Tal dinámica ha venido afianzándose desde entonces y ha conseguido aunar los esfuerzos institucionales gracias a las posteriores cumbres celebradas sucesivamente en Catar, Perú y Arabia Saudí. De este modo, el ASPA se ha convertido en un espacio de interconexión, con miras a la construcción de un futuro compartido.

A nivel político, el acercamiento entre el mundo árabe y América del Sur ha contribuido a homogeneizar las posturas y los puntos de vista respecto a varios problemas regionales e internacionales. El papel de las distintas cumbres del ASPA ha sido directo y decisivo, tanto en este aspecto como en la promoción de las relaciones bilaterales entre los países miembros.

En el plano económico, y frente al clima de inestabilidad a nivel mundial, la cooperación económica y comercial entre las dos regiones tiende a ocupar un lugar primordial dentro de la dinámica de acercamiento, lo que está incitando cada vez más a los agentes del sector público y privado a abrirse a los mercados de ambas regiones y consolidar los intercambios comerciales. De ahí el interés en la suscripción de acuerdos de libre comercio con la integración más importante de América Latina: el MERCOSUR.

Por su parte, la movilidad de los hombres de negocios y el intercambio de misiones comerciales han contribuido a aumentar la inversión de los fondos soberanos árabes en América del Sur y diversificar sus centros de interés: agricultura, energía, mercado inmobiliario, servicios financieros e infraestructuras.

Es de señalar que la dinámica de acercamiento no se restringe únicamente al mundo árabe y América del Sur, sino que se ha ampliado para englobar también América Central y el Caribe, multiplicándose en consecuencia las oportunidades de comercio, negocio y crecimiento del capital económico. Asimismo, la voluntad de cooperación entre ambas regiones se ha reforzado con miras a abarcar otros aspectos considerados de vital importancia y relacionados con la seguridad en sus múltiples dimensiones: la alimentaria, la energética y la fronteriza. La cooperación en estos aspectos consolidará aún más las relaciones entre el mundo árabe y América Latina, y fortalecerá los lazos de confianza ya existentes.

El peso de estas regiones, en términos económicos, demográficos y políticos, les permite tener un papel importante en las relaciones internacionales; mientras que los retos y los cambios que tienen lugar a nivel internacional les obligan a repensar la estructura de sus relaciones y a re-dinamizar su partenariado.

El Congreso Internacional **“Partenariado Mundo Árabe - América Latina y el Caribe: una dinámica renovada. Marruecos, puente con América Latina y puerta hacia África”** es un evento que cuenta con la participación de líderes políticos, diplomáticos, hombres de negocios, parlamentarios y expertos académicos. Con su celebración, nuestro objetivo es poner en valor el proceso de acercamiento iniciado en 2005, haciendo hincapié especialmente en los aspectos de asociación económica y comercial, así como el futuro de la cooperación en otras facetas prometedoras.

Marruecos ha sido el primer país en integrar esta dinámica de acercamiento al acoger la primera reunión preparatoria del ASPA a nivel de ministros de Relaciones Exteriores, celebrada en 2005 en Marrakech. A su vez, la posterior Declaración de Rabat 2007, adoptada por los ministros de Economía, se ha convertido en una hoja de ruta para acrecentar el nivel de cooperación económica y comercial entre las dos regiones. A todo ello hay que añadir la iniciativa marroquí de albergar el Instituto de Estudios e Investigaciones sobre América del Sur con el fin de dinamizar el intercambio cultural y civilizacional.

Gracias también a su política exterior, muy activa en lo que a cooperación Sur-Sur se refiere, así como a su alta implicación en el desarrollo del continente africano, Marruecos puede desempeñar ese papel de puente en el acercamiento entre los países árabes y africanos, de un lado, y los de América Latina y el Caribe, del otro.

Este Congreso Internacional es entonces una ocasión oportuna para poner de relieve el papel de Marruecos como plataforma de unión entre los países del Sur, en general, y los del Mundo Árabe y América Latina y el Caribe, en particular. Las sesiones del Congreso se desarrollarán en base a cinco ejes en los que los participantes tratarán de abordar los aspectos más relevantes de la cooperación entre ambas regiones:

- **Las dinámicas políticas y diplomáticas.** La finalidad de este eje es arrojar luz sobre los resultados del ASPA y el papel de sus cumbres a la hora de facilitar el acercamiento entre diferentes prismas políticos sobre los problemas



regionales e internacionales más importantes. Será también una ocasión para visualizar las expectativas del futuro y plantear el modo o modos de explotar mejor el acercamiento político entre las dos regiones, así como la forma de impulsar la participación en esta dinámica de un número más amplio de actores pertenecientes al ámbito de la diplomacia paralela. El eje abordará también cuestiones relativas al grado de implicación de la actual estructura organizacional del ASPA en la intercomunicación y difusión de la información. Asimismo, se planteará en él la conveniencia de promover aún más el acercamiento institucional hacia América Central, México y el Caribe.

- **El comercio y las inversiones como motores de las relaciones bilaterales.** Por su carácter técnico-práctico, el objetivo de este eje se centrará en focalizar los resultados de las actuales relaciones bilaterales en el ámbito económico y comercial. A través de él, se podrá también valorar el grado de implicación del sector privado en el acercamiento entre las dos regiones, así como el papel de los gobiernos en la impulsión y protección de las inversiones. El eje constituirá asimismo una oportunidad para reflexionar acerca de los próximos modelos de asociación y los aspectos prometedores que todavía no han sido explorados en el marco de la cooperación económica.
- **Las integraciones económicas regionales y su papel en el partenariado.** En este eje se examinarán los cambios que han experimentado las integraciones económicas en ambas regiones, el efecto de dichos cambios en la dinámica comercial, así como la retoma de las medidas de proteccionismo a nivel mundial y su impacto en la liberalización de los intercambios comerciales. De igual forma, será éste un momento para resaltar las oportunidades que brindan los acuerdos de libre comercio firmados entre el MERCOSUR, de un lado, y los países árabes y el Consejo de Cooperación del Golfo, del otro, sobre todo de cara a intensificar los intercambios y abrirse al resto

de integraciones económicas latinoamericanas. Se abordará también la contribución de los países árabes y América Latina en el sistema de comercio mundial y la pertinencia de coordinarse ambas regiones y aunar posturas en las negociaciones internacionales multilaterales.

- **Los retos comunes en el ámbito de la seguridad alimentaria, energética y fronteriza.** A través de este eje, se pretende poner de manifiesto los distintos desafíos securitarios a los que se enfrentan las dos regiones por igual, puesto que la cooperación en los ámbitos de la seguridad alimentaria y energética es una necesidad imperiosa para responder a las actuales y futuras exigencias de sendos pueblos. Por otro lado, la amenaza del terrorismo transfronterizo requiere de los países árabes y los de América Latina aunar esfuerzos a fin de garantizar su seguridad y estabilidad. Siempre en el marco alimentario y energético, se espera que, por medio de este eje, se aborden también las formas factibles de hacer frente al cambio climático, aprovechando las experiencias de ambas regiones en este aspecto.
- **Marruecos puente con América Latina y puerta hacia África.** Bajo el liderazgo de Su Majestad el Rey Mohammed VI, Marruecos tiene una visión estratégica de la cooperación Sur-Sur, basada en la solidaridad, el desarrollo de los países y la satisfacción de las necesidades de los pueblos. Se trata de una visión singular que va más allá de las formas tradicionales de cooperación y aspira a sentar las bases de un paradigma solidario pluridimensional.

Conscientes del papel potencial que desempeñaría Marruecos como puente de cooperación entre África, los países árabes, América Latina y el Caribe, queremos que este eje se centre en poner de relieve las características y ventajas de su política exterior, así como los distintos e idóneos ingredientes que el país ofrece en tanto que tierra de convivencia y diálogo entre las civilizaciones.

N.B. Las lenguas del Congreso son el árabe, el español y el francés.



COMITÉ CIENTÍFICO

Sra. Fatiha Benlabbah

Directora del Instituto de Estudios Hispano-Lusos
Universidad Mohammed V de Rabat

Sr. Hassan Abderrahman

Presidente Ejecutivo del Consejo para las Relaciones Árabes con
Latino América y el Caribe (CARLAC)

COMITÉ DE ORGANIZACIÓN

Sra. Fatiha Benlabbah

Directora del Instituto de Estudios Hispano-Lusos
Universidad Mohammed V de Rabat

Sr. Hassan Abderrahman

Presidente Ejecutivo del Consejo para las Relaciones Árabes con
Latino América y el Caribe (CARLAC)

Profesores investigadores

Kaoutar El Amri, Rachida El Alj, Rajae El Khamsi, Mohamed Saadan, Rajaa Dakir
Instituto de Estudios Hispano-Lusos, Universidad Mohammed V de Rabat

Sr. Mohcine Mounjid

CARLAC



PROGRAMA



LUNES 15 DE OCTUBRE

Recepción de los participantes



MARTES 16 DE OCTUBRE

INICIO DE LAS SESIONES DEL CONGRESO

08:30-09:15 Inscripción de los participantes

09:15-09:30 Alocución de los organizadores

09:30-12:00 Sesión 1. Dinámicas políticas y diplomáticas: resultados y perspectivas del ASPA.

Moderador: Sr. Marcelo Enrique Sili. Experto en gobernanza territorial, Argentina

09:30 Sr. Jorge Taiana. Director General del Centro Internacional de Estudios Políticos de la Universidad Nacional de San Martín. Ex-Ministro de Relaciones Exteriores, Argentina:

“Importancia de la relación y cooperación entre los países de América del Sur y los Países Árabes en el nuevo escenario multipolar”.

09:50 Sr. Luis Rubio. Presidente del Consejo Mexicano de Asuntos Internacionales y de México Evalúa-CIDAC, México:

“Nuevas instituciones para un mundo convulso”

10:10 Sra. Aziza Bennani. Latinoamericanista. Ex Ministra de Cultura. Ex Embajadora, Marruecos:

“Mundo Árabe-Mundo Latino-americano y Caribe: una diplomacia cultural basada en la diversidad y el diálogo cultural”

10:30-10:40 Pausa café



10:40 Sra. Cecilia Baeza. Investigadora. Universidad de Brasilia, Brasil:

“El papel de la diáspora árabe en el fortalecimiento de las relaciones entre las dos regiones”

11:00 Sr. Khalid Chegraoui. Profesor investigador. Equipo de Investigación Políticas Africanas, Instituto de Estudios Africanos. Universidad Mohammed V de Rabat, Marruecos:

“Le Maroc et l’Atlantique Sud: une perspective géostratégique”

11:20 Sr. Mohammed El Orabi. Ex Ministro de Asuntos Exteriores, Presidente del Consejo de las Relaciones Exteriores en el Parlamento. Miembro del CARLAC. Egipto:

“ضرورة الشراكة العربية اللاتينية في ظل عالم متغير”

11:40 Sr. Hassan Abderrahman. Director Ejecutivo del Consejo de Relaciones Árabes con América Latina y el Caribe (CARLAC)

“دور منظمات المجتمع المدني في تقوية العلاقات بين بلدان المنطقتين”

12:00-12:20 Debate



15:00-17:00 Sesión 2. Dinámicas económicas y comerciales: el papel de las integraciones económicas regionales.

Moderadora : Sra. Fatiha Benlabbah. Directora del Instituto de Estudios Hispano-Lusos, Marruecos

15:00 Sr. Abdallah Kuwaiz. Economista, ex Viceministro de Finanzas, Arabia Saudita:

“دور المنظمات الإقليمية والصناديق السيادية في تطوير العلاقات الاقتصادية بين المنطقتين”

15:20 Sr. Paulo Roberto de Almeida. Director del Instituto de Estudios Sobre las Relaciones Internacionales. IPRI, Ministerio de Asuntos Exteriores, Brasil:

“*Modèles d'intégration commerciale dans les pays en développement spécialement en Afrique et en Amérique Latine : quel rôle dans le développement ?*”

15:40 Sra. Zahra Maafiri. Directora General de Comercio, Ministerio de Industria, Inversiones, Comercio y Economía digital, Marruecos:

“*Maroc-Amérique Latine: une alliance commerciale gagnant-gagnant*”

16:00 Sr. Gaspard Estrada. Director Ejecutivo del Observatorio Política de América Latina y el Caribe (OPALC), Francia:

“*Les avatars du régionalisme multiniveau en Amérique latine*”

16:20 Sr. Hicham Hafid. Profesor investigador. Equipo de Investigación Políticas Africanas, Instituto de Estudios Africanos. Universidad Mohammed V de Rabat, Marruecos:

“*Le Triangle 'Mercosur-GZALE-Afrique Subsaharienne' : quelle place dans la politique étrangère du Maroc ?*”

16:40-17:00 Debate

17:00-17:10 Pausa café



17:10-18:30 Sesión 3. El comercio y las inversiones como motores de las relaciones bilaterales.

Moderador: Sr. Luis Rubio. Presidente del Consejo Mexicano de Asuntos Internacionales y de México Evalúa-CIDAC, México

17:10 Sr. Mohammed Halaiqah. Ex Ministro. Miembro del Consejo de los Ayan. Jordania:

"فرص التعاون الاستثماري والاقتصادي بين الطرفين"

17:30 Sr. Marcelo Enrique Sili. Experto en gobernanza territorial, Argentina:

"Modelos de gobernanza territorial en América Latina, Europa y Marruecos: un enfoque comparado"

17:50 Sr. Mohcine Mounjid. Investigador en Relaciones Internacionales, Marruecos:

"تحرير التجارة بين الدول العربية والميركوسور: الفرص والتحديات"

18:10-18:30 Debate



MIÉRCOLES, 17 DE OCTUBRE

09:00-11:00 Sesión 4. Seguridad alimentaria, energética y fronteriza: los retos comunes.

Moderador: Sr. Khalid Chegraoui. Profesor investigador. Instituto de Estudios Africanos, Marruecos

09:00 Sr. Mohammed Roumeihi. Ministro de los Municipios y del Medio Ambiente, Qatar:

“البرامج الوطنية للأمن الغذائي في منطقة الخليج”

09:20 Sr. Mohammed Anis Salem. Ex Embajador; Coordinador del Grupo de Naciones Unidas y Organizaciones Regionales, Ministerio de Asuntos Exteriores, Egipto:

“الأمن الغذائي العربي 2030: بعض التوقعات والاحتمالات”

09:40 Sr. Jauad El Kharraz. Director de Investigación en Middle East Desalination Research Center (MEDRC), Oman.

“La importancia del nexo entre agua, energía y alimentación en los países árabes y latinoamericanos”

10:00 Sr. Rachid Benlabbah. Profesor investigador. Equipo de Investigación Políticas Africanas, Instituto de Estudios Africanos. Universidad Mohammed V de Rabat, Marruecos:

“Le jihadisme est une question globale mineure en Amérique Latine contrairement à l’Afrique. Pourquoi coopérer et comment?”

10:20 Badr Ben Omar Al Dafa. Ex Embajador. Director Ejecutivo de la Alianza Global de Tierras Secas, Qatar:

“التعاون العلمي والتقني من أجل معالجة التصحر”

10:40 Sr. Adnan Mjalli. Presidente del Congreso Global Palestino, Presidente Ejecutivo y Presidente del Consejo Administrativo del Grupo Mjalli de Inversiones, Palestina:

"الشراكة العربية اللاتينية في العلوم والصحة: بين الواقع والطموح"

11:00 Sr. Amer Al Majali. Ingeniero. Ex Director del Consejo Administrativo de las Ciudades Industriales. Ex Vicepresidente del Consejo Administrativo de las Zonas Francas. Ex Presidente del Consejo de Administración de Fosfatos. Jordania:

"أفضل السبل الناجعة لمجال التعاون ونقل التكنولوجيا بين المنطقتين"

11:20-11:40 Debate

11:40-11:50 Pausa café



11:50-14:10 Sesión 5. Marruecos, puente de cooperación entre los países del sur.

Moderador : Sr. Gaspard Estrada. Director Ejecutivo del OPALC Ciencias Políticas, Francia

11:50 Mohamed Methqal. Embajador Director General de la Agencia Marroquí de la Cooperación Internacional (AMCI), Marruecos:

"Comment la coopération Sud Sud et triangulaire peuvent être un levier de rapprochement entre continents"

12:10 Sr. Mohammed Tawfik Mouline. Director General del Instituto Real de Estudios Estratégicos, Marruecos:

“Le partenariat entre le Maroc, l’Afrique et l’Amérique Latine: les opportunités, le potentiel, et les défis géopolitiques, sécuritaires, économiques, culturels et environnementaux”.

12:30 Sr. Mhammed Echkoundi. Profesor investigador. Equipo de Investigación Interdisciplinar sobre África, Instituto de Estudios Africanos. Universidad Mohammed V de Rabat, Marruecos:

“La zone de libre-échange continentale: Une opportunité pour l’industrialisation des pays du continent”

12:50 Sr. Juan José Vagni. Profesor de Relaciones Internacionales. Universidad Nacional de Córdoba, Argentina:

“Marruecos y América Latina: de la marginalidad a la construcción de un vínculo significativo”

13:10 Sra. Fatima Ait Ben El Madani. Profesora investigadora. Equipo de Investigación Políticas Africanas, Instituto de Estudios Africanos. Universidad Mohammed V de Rabat, Marruecos:

“Les enjeux de mobilités intra-africaines”

13:30 Sra. Sandra Rojo. Profesora investigadora en Sociología y Antropología, México.

“Las relaciones entre Marruecos y América Latina”

13:50-14:10 Debate

14:10-14:20 Pausa café

14:20-15:00 Sesión de clausura

Declaración final y recomendaciones del Congreso



ACTIVIDAD PARALELA

- **Exposición de fotografías, patrimonio cultural del Instituto de Estudios Hispano-Lusos:**
 - AMRIK, Presencia Árabe en América del Sur.
 - AMRIK Islámica. Imágenes del Islam en Argentina.
- **Exposición de libros**

